

中国历代诗人选集

# 王国维词注

刘逸生 主编

田志豆 编注

 东人民出版社

## 目 錄

浣溪沙（七月西風動地吹）	1
浣溪沙（六郡良家最少年）*	3
浣溪沙（城郭秋生一夜涼）	5
點絳脣（厚地高天）*	6
掃花游（疏林挂日）	8
蝶戀花（滿地霜華濃似雪）*	10
蝶戀花（陡覺宵來情緒惡）*	12
祝英臺近（月初殘）	14
浣溪沙（乍向西鄰鬪草過）	16
虞美人（犀比六博消長晝）	18
減字木蘭花（亂山四倚）	20
蝶戀花（連嶺去天知幾尺）	22
蝶戀花（簾幕深深香霧重）	24
蝶戀花（手剔銀燈驚炷短）	26
蝶戀花（黯淡燈花開又落）*	28
虞美人（碧苔深鎖長門路）*	30
蝶戀花（百尺朱樓臨大道）*	32
蝶戀花（冉冉蘅皋春又暮）	34
蝶戀花（憶挂孤帆東海畔）	36
蝶戀花（翠幕輕寒無著處）	38
蝶戀花（春到臨春正嫵）	40
蝶戀花（裊裊鞭絲衝落紫）*	42
蝶戀花（窗外綠陰添幾許）*	44
浣溪沙（掩卷平生有百端）*	46

浣溪沙（似水輕紗不隔香）	48
浣溪沙（花影閒窗壓幾重）	50
浣溪沙（愛棹扁舟傍岸行）	51
浣溪沙（漫作年時別淚看）*	52
浣溪沙（本事新詞定有無）*	54
菩薩蠻（高樓直挽銀河住）	55
菩薩蠻（紅樓遙隔簾纖雨）	57
菩薩蠻（玉盤寸斷葱芽嫩）	58
應天長（紫驪却照春波綠）	59
蘇幕遮（倦憑欄）*	60
鷓鴣天（樓外秋千索尚懸）	62
清平樂（垂楊小院）*	64
謁金門（孤燈側）*	65
喜遷鶯（秋雨霽）	67
虞美人（弄梅騎竹嬉遊日）	69
齊天樂（天涯已自愁秋極）	70
點絳脣（波逐流雲）	72
點絳脣（屏却相思）*	73
清平樂（斜行淡墨）*	75
浣溪沙（已落芙蓉并葉凋）*	77
蝶戀花（月到東南秋正半）*	78
菩薩蠻（回廊小立秋將半）*	80
如夢令（點滴空階疏雨）	81
浣溪沙（路轉峯迴出畫塘）	82
臨江仙（過眼韶華何處也）	83
浣溪沙（草偃雲低漸合圍）	85
浣溪沙（霜落千林木葉丹）	87
好事近（夜起倚危樓）	89
好事近（愁展翠羅衾）	91
採桑子（高城鼓動蘭缸燵）	92

西河（垂柳裏）	93
摸魚兒（問斷腸江南江北）	95
蝶戀花（誰道人間秋已盡）	98
鷓鴣天（列炬歸來酒未醒）	100
點絳脣（萬頃蓬壺）	102
點絳脣（高峽流雲）	104
踏莎行（絕頂無雲）	106
清平樂（櫻桃花底）	108
浣溪沙（月底棲鴉當葉看）	109
青玉案（姑蘇臺上烏啼曙）	111
少年游（垂楊門外）*	113
滿庭芳（水抱孤城）	115
蝶戀花（閱盡天涯離別苦）	117
玉樓春（今年花事垂垂過）	118
阮郎歸（女貞花白草迷離）	119
阮郎歸（美人消息隔重關）*	120
浣溪沙（天末同雲黯四垂）	122
浣溪沙（山寺微茫背夕曛）	124
浣溪沙（昨夜新看北固山）	126
青玉案（江南秋色垂垂暮）	127
鵲橋仙（沉沉戍鼓）	129
鵲橋仙（繡衾初展）	130
減字木蘭花（皋蘭被徑）	132
鷓鴣天（閣道風飄五丈旗）	134
浣溪沙（夜永衾寒夢不成）	136
浣溪沙（畫舫離筵樂未停）	138
浣溪沙（纔過苕溪又雪溪）	139
賀新郎（月落飛烏鵲）	140
人月圓（天公應自嫌寥落）	143
卜算子（羅襪悄無塵）	145

八聲甘州（直青山缺處倚東南）	147
浣溪沙（曾識盧家玳瑁梁）	149
踏莎行（綽約衣裳）	151
蝶戀花（急景流年真一箭）	153
蝶戀花（空地重簾圍畫省）	155
蝶戀花（昨夜夢中多少恨）*	157
蝶戀花（獨向滄浪亭外路）	159
浣溪沙（舟逐清溪灣復灣）	160
臨江仙（聞說金微郎戍處）	161
南歌子（又是烏西匿）	163
荷葉盃（六首）	
其一（手把金尊酒滿）	164
其二（矮紙數行草草）	164
其三（無賴燈花又結）	165
其四（誰道閒愁如海）	165
其五（昨夜繡衾孤擁）	166
其六（隱隱輕雷何處）	166
蝶戀花（窈窕燕姬年十五）	168
玉樓春（西園花落深堪掃）	170
蝶戀花（辛苦錢塘江上水）	171
蝶戀花（誰道江南春事了）	173
水龍吟（開時不與人看）	175
點絳脣（暗裏追涼）	177
蝶戀花（莫鬪嬋娟弓樣月）	178
菩薩蠻（西風水上搖征夢）	180
蝶戀花（落落盤根真得地）	181
醉落魄（柳烟淡薄）	183
虞美人（杜鵑千里啼春晚）	185
百字令（楚靈均後）	187
霜花腴（海澗倦客）	190

清平樂（蕙蘭同晚）·····	193
鷓鴣天（絳蠟紅梅競作花）·····	195

【注】 目錄中標\*號者見本書前言第十三頁之說明。

## 浣溪沙

光緒三十二年（1906），靜安先生應羅振玉之邀，第一次來到北京，暫寓羅氏家中。次年，由羅氏舉薦，被派在學部總務司行走，以後又任學部圖書館編譯、名詞館協修。在這兩三年間，靜安的治學興趣集中於文學方面，特別潛心於詞曲。《人間詞甲稿》、《乙稿》都在這個時候寫成。經過一段時期的詞的創作實踐後，寫成了近代最著名的文藝批評論著《人間詞話》。本詞當作於靜安初到北京之時，詞中表現了他在出處問題上的矛盾。京師中污濁的氣氛使人們感到壓抑，經過西方哲學長時間陶薰的詞人，更敏銳地洞察到行將崩潰的封建王朝的種種黑暗和罪惡，因而也無意置身於爭權奪利的官場中。才來不久，他已想着回去了，回到江南海濱，重過讀書著述的學者生涯。

七月西風動地吹，黃埃和葉滿城飛。<sup>1</sup> 征人一  
夜換緇衣。<sup>2</sup> 金馬豈真堪避世？海鷗應是未忘  
機？故人今有問歸期。<sup>3</sup>

### 【注釋】

1 “七月”二句：初秋七月的北國，西風早已動地勁吹，黃塵混着枯葉，滿城亂飛。兩句寫北京秋景，亦隱喻當時不穩定的政治局勢。

2 “征人”句：遠道而來的客子，一日間便要換過被塵土污染的衣裳。緇（zī 資）衣：黑布之衣。《詩·鄭風·緇衣》：“緇衣之宜兮，敝予又改爲兮，適子之館兮，還予授子之粢兮。”

舊時北京人爲耐風塵，喜穿黑衣，然在本詞中却別有含意。陸機《爲顧彥先贈婦》詩：“京洛多風塵，素衣化爲緇。”又謝朓《酬王晉安》詩：“誰能久京洛，緇塵染素衣。”衣裳因風塵而變黑，暗示京城中環境的污濁。狷介自持的王國維在這社會環境中自然是難以適應了。

3 “金馬”三句：京城中的金馬門難道真是避世之所嗎？我想起海上自由自在的鷗鳥，也許此日尚未忘機吧！老朋友們現在已經詢問我的歸期了。金馬：金馬門。漢代宮門名。《史記·滑稽列傳》：“金馬門者，宦署門也。門傍有銅馬，故謂之曰金馬門。”漢代徵召來的人，都待詔公車，其中被認爲才能優異的令待詔金馬門。故登金馬則意味着做官揚名。避世：隱居不出仕。《論語·憲問》：“賢者辟（避）世，其次辟地，其次辟色，其次辟言。”謂賢者爲逃避惡濁社會而隱居。按：《史記·滑稽列傳》載，漢武帝時，東方朔入長安，至公車上書，詔拜爲郎，又爲侍謁者。人皆以爲狂。朔曰：“如朔等，所謂避世於朝廷間者也。古之人乃避世於深山中。”時坐席中，酒酣，據地歌曰：“陸沉於俗，避世金馬門。宮殿中可以避世全身，何必深山之中，蒿廬之下！”詞中用此意。忘機：泯除機心。無計較或巧詐之心。謂甘願恬淡與世無爭。次句典出《列子·黃帝》。謂古時海上有好鷗鳥者，每日從鷗鳥遊，鷗鳥至者以百數。其父曰：“吾聞鷗鳥皆從汝遊，汝取來吾玩之。”次日至海上，鷗鳥舞而不下。因謂人無機心，則異類亦與之相親。這裏說“未忘機”，實際上是說自己尚有用世之心，對此次入京之行頗有反省之意。

## 浣溪沙

此詞寫雄姿英發的少年，騎馬閒遊，登樓痛飲，竟不知人間有衰疾之事了。葉嘉瑩先生《從〈人間詞話〉看溫韋馮李四家詞的風格》一文，引靜安此詞云：“凡此所寫皆足以證明馬上英姿之俊發之可以得牆頭佳人之回顧，之可以得樓上紅袖之相招，於是一切且成心許之韻事乃盡在不言中矣。”當為清末北京貴遊子弟生活的寫照。

六郡良家最少年，戎裝駿馬照山川。<sup>1</sup>閒拋金彈落飛鳶。<sup>2</sup>何處高樓無可醉？誰家紅袖不相憐？<sup>3</sup>人間那信有華顛！<sup>4</sup>

### 【注釋】

1 “六郡”二句：那些出遊六郡良家的少年們，穿着戎裝，騎着駿馬，光彩照耀山川。六郡良家：六郡，指漢代隴西、天水、安定、北地、上郡、西河。《漢書·地理志》：“漢興，六郡良家子，選給羽林、期門；以材力為官，名將多出焉。”次句一“照”字，寫出貴公子的神采。

2 “閒拋”句：他閒來無事，拋擲金彈，射落飛鳶。金彈：《西京雜記》載，漢武帝的弄臣韓嫣好彈，“常以金為丸，所失者日有十餘，長安為之語曰：‘苦饑寒，逐金丸。’京師兒童，每聞嫣出彈，輒隨逐之，望丸之所落，輒拾焉。”鳶(yuān 冤)：老鷹。

3 “何處”二句：哪處的高樓不可以供他們歡醉？哪家的少

女不對他們起愛慕之心？ 兩句用韋莊《菩薩蠻》詞意：“騎馬倚斜橋，滿樓紅袖招。翠屏金屈曲，醉入花叢宿。”紅袖，這裏指青樓賣笑的女子。

4 “人間”句：他們怎會知道，人世間有年老髮白之事啊。  
華顛：白頭。末語謂貴公子終日作樂，不知老之將至。

## 浣溪沙

詞人主張要“感自己之感，言自己之言”，“故能寫真景物、真感情者謂之有境界”。此詞寫京師秋日的清晨，是真切的“寫境”，過片二語尤得神理。末句微露旨意。

城郭秋生一夜涼，獨騎瘦馬繞宮牆。參差霜闕帶朝陽。<sup>1</sup> 旋解凍痕生綠霧，倒涵高樹作金光。<sup>2</sup> 人間夜色尚蒼蒼。<sup>3</sup>

### 【注釋】

1 “城郭”三句：秋天到來了，京城內外，一夜涼生。清晨時獨個兒騎着瘦馬，繞着宮牆緩走。那鋪滿清霜的參差殿闕，映帶着初昇的太陽。宮牆：指清宮的城牆。參差(cēn cī 岑疵)：高低不齊貌。闕：宮殿前的高建築物。通常左右各一，建成高臺，臺上起樓觀。

2 “旋解”二句：才不多久，草木上的霜痕消釋，生起了綠色的輕霧；朝陽倒射在高樹中，散出萬道金光。兩句的確是北國秋晨的景色。朝霜乍解，綠霧旋生，嶺南人何能道得此語。次句妙在“涵”字。倒涵，蓋朝陽尚未昇上樹頂也。

3 “人間”句：回視城中萬戶，依然是夜色蒼蒼！末句一筆兜轉，反襯宮城的高峻。亦有寓意。

## 點絳脣

詞人曾經嘆息過：“欲爲哲學家，則感情苦多而知力苦寡；欲爲詩人，則又苦感情寡而理性多。”靜安是一位既富於感情，又有邃密的理性的詩人兼學者，他徬徨於文學與哲學之間，最後終於選擇“經史、古文字、古器物之學”，以圖“遠於現實之人生，亦可暫忘生活之欲”。本詞中“側身頗覺生平左”一語，道盡了靜安在三十歲前後矛盾的心事，也是他事事乖悟的一生的總結吧。

厚地高天，側身頗覺生平左。<sup>1</sup>小齋如舸，自許迴旋可。<sup>2</sup>聊復浮生，得此須臾我。<sup>3</sup>乾坤大。霜林獨坐，紅葉紛紛墮。<sup>4</sup>

### 【注釋】

1 “厚地”二句：置身於高天厚地之間，漸覺得自己平生事事乖左。厚地高天：《詩·小雅·正月》：“謂天蓋高，不敢不局；謂地蓋厚，不敢不躋。”詩人遭逢世亂，覺得在天地之間無處容身，每有此嘆。側身：側身，置身。杜甫《將赴成都草堂途中有作》：“側身天地更懷古。”側身，亦有傾側身體，憂愁不安之意。如《晉書·孫惠傳》：“側身昏讒之俗，踟躕凶詔之間。”左：乖悞，不協調。這裏指理想與現實、感情與理性等方面的矛盾。作者《雜感》詩云：“側身天地苦拘攣”，與此同意。

2 “小齋”二句：我小小的書齋如同一隻小船，可任我左右迴旋，無拘無礙。舸（gě）：小船。蘇軾《寒食雨》詩：“小

屋如漁舟，濛濛水雲裏。”迴旋：語意相關。以船在水中迴旋設喻，謂自己在齋中讀書時取得相對的自由，遊息自樂。

3 “聊復”二句：姑且在這浮幻的人生中，暫時地獲得了“自己”。浮生：古人以為人生虛幻，世事無定，因稱人生為“浮生”。李白《春夜宴從弟桃花園序》：“浮生若夢，為歡幾何。”須臾：片刻，暫時。兩語有濃厚的唯心主義哲學意味。詞人要在虛幻的人生中掌握住“自己”，追求自我完善，獨善其身，以保持個人獨立的品格。

4 “乾坤”三句：乾坤是多麼廣大啊，我獨坐在經霜的樹林中，看那紅葉紛然而墮。這裏以乾坤之大作襯，表現自己廣遠的心境。末二語景中有情，如讀王維輞川諸什。

## 掃花游

此詞上片寫江南秋日的景色，下片追憶舊遊，抒發個人遲暮之感。長調非靜安所擅，此詞意亦平庸，蓋未於南宋諸家用力故也。《人間詞話》中每多貶斥長調之語，亦屬偏見。

疏林挂日，正霧淡烟收，蒼然平楚。<sup>1</sup>繞林細路。聽悄悄落葉，玉驄踏去。<sup>2</sup>背日丹楓，到眼光如許。<sup>3</sup>正延佇。便一片飛來，說與遲暮。<sup>4</sup>歡事難再溯。是載酒携柑，舊曾遊處。<sup>5</sup>清歌未住。又黃鸝趁拍，飛花入俎。<sup>6</sup>今日重來，除是斜暉如故。<sup>7</sup>隱高樹。有寒鴉、相呼俦侶。<sup>8</sup>

### 【注釋】

1 “疏林”三句：秋晚，稀疏的林木像在掛着斜陽。遠望那蒼茫遼闊的原野，已是霧淡烟收。首句意舊詩常見。如劉得仁《村中閒步》詩：“新秋高樹挂斜暉。”平楚：指平闊的原野。謝朓《郡內登望》詩：“寒城一以眺，平楚正蒼然。”“楚”指叢木，“平楚”猶言“平蕪”。

2 “繞林”三句：小路曲曲折折地繞着樹林，靜聽那悄悄的落葉聲，我騎着馬兒踏葉歸去。悄悄(yīn 音)：靜寂貌。玉驄：青白色的馬。指駿馬。

3 “背日”二句：背着陽光的楓葉，更覺艷紅。滿眼秋光，就是這樣使人心賞不已。“如許”二字，包有無限情致。如盧祖

泉《卜算子》詞“一夜秋如許”意。

4 “正延”三句：我正在流連佇望，可是却見一片枯葉飛來，像在說與年華的遲暮。 延佇：久久地佇立，引頸而望。《離騷》：“延佇乎吾將反。” “遲暮”一語，為全篇主旨。詞人年甫三十，便作此語，亦良可哀矣。

5 “歡事”三句：昔年歡事，再也難以追回。這是我當日帶着美酒黃柑清遊之地。 溯：逆。挽回。 載酒携柑：南朝宋時高士戴顓，嘗携雙柑斗酒春遊往聽黃鸝之聲，被認為是逸情選舉的韻事（見《雲仙雜記》）。這裏暗用此意。

6 “清歌”三句：佳人的清歌尚未停歇，那黃鸝兒却趁着拍子婉轉啼鳴，亂花飛進酒筵之中。 黃鸝：即黃鸝。羽毛黃色，從眼部到頭後部有黑色斑紋，嘴淡紅色。鳴聲婉轉動聽。 俎（zǔ 阻）：古代盛肉的器皿。因用為宴席的代稱。 三句追寫舊遊歡宴的情景。“黃鸝”與“柑酒”呼應。

7 “今日”二句：今日重來，只有夕陽斜暉還像過去那樣。意說，其餘的一切，包括景物和人的感情都已大異於當時了。

8 “隱高”二句：高樹上傳來了寒鴉的陣陣悲啼——它們在互相呼喚着朋侶。 儔（chóu 稠）侶：同類，伴侶。 收處以寒鴉呼喚朋侶反襯自己的孤獨。

## 蝶戀花

光緒三十二年（1906）秋，靜安曾奔父喪南歸故里。這期間所寫的詞充滿着悲涼的情調。本詞寫離別時的情景，殘月出門，西風瘦馬，詞人不幸的遭遇加上他憂鬱的天性，使他更感到人生的虛幻了。

滿地霜華濃似雪。人語西風，瘦馬嘶殘月。<sup>1</sup>  
一曲陽關渾未徹，車聲漸共歌聲咽。<sup>2</sup>換盡天涯  
芳草色。陌上深深，依舊年時轍。<sup>3</sup>自是浮生無可  
說，人間第一耽離別。<sup>4</sup>

### 【注釋】

1 “滿地”三句：滿地凝結着寒霜，濃得像覆上一層白雪。人們立在西風中話別，瘦馬也向着殘月不斷悲鳴。霜華：此指嚴霜。因其每呈結晶狀，故云。張祜《旅次上饒溪》詩：“秋竹靜霜華。”“人語”二句，所寫情境屢見於古人詩詞中。此等語似佳而實非佳，蓋以有摹擬之迹故也。

2 “一曲”二句：送別時，《陽關》一曲猶未奏完，離人已出發了。啞軋的車聲彷彿應和着歌聲，在痛苦地嗚咽。陽關：指《陽關三疊》曲。為古代送別的曲調。王維《送元二使安西》詩：“渭城朝雨浥輕塵，客舍青青柳色新。勸君更盡一杯酒，西出陽關無故人。”後來譜入樂府，即以詩中“渭城”或“陽關”名曲。次句好。“漸共”一詞尤佳，寫出漸行漸遠的情景。

3 “換盡”三句：天涯芳草當日青青的顏色已換作枯黃，可

是，陌頭上深深的車轍依舊是我來時的模樣。三句爲前人未道之語。靜安於是年春跟隨羅振玉入京，數月後即奔喪回里。來去匆匆，情事已更，故深感人生之無常。

4 “自是”二句：這虛浮無定的人生，還有什麼可說呢？在人間最令傷心的事莫過於離別了。浮生：《莊子·刻意》：“其生若浮，其死若休。”老莊學說認爲人生世事虛幻無定，故云。耽：耽於。“耽離別”，謂沉溺於離愁之中而不能自拔。離別，在本詞中有生離死別之意。